

## قانون رقم ٥٤٢ لسنة ١٩٥٥

في شأن الترخيص لمجلس الوزراء في إبرام اتفاقات شائبة  
أو جماعة لتلافي ازدواج الضريبة الدولية

باسم الأمة

مجلس الوزراء

بعد الاطلاع على الإعلان الدستوري الصادر في ١٠ من فبراير سنة ١٩٥٣ ؛  
وعلى القرار الصادر في ١٧ من نوفمبر سنة ١٩٥٤ بتحويل مجلس الوزراء  
سلطات رئيس الجمهورية ؛

وعلى القانون رقم ١٤ لسنة ١٩٣٩ بفرض ضريبة على إيرادات رؤوس  
الأموال المقولة وعلى الأرباح التجارية والصناعية وعلى كسب العمل  
والقوانين المعدلة له ؛

وعلى القانون رقم ٩٩ لسنة ١٩٤٩ بفرض ضريبة عامة على الإيراد  
والقوانين المعدلة له ؛

وعلى القانون رقم ١٤٢ لسنة ١٩٤٤ بفرض رسم أيلولة على الشركات  
والقوانين المعدلة له ؛

وعلى المرسوم بقانون رقم ١٥٩ لسنة ١٩٥٢ بفرض ضريبة على التركات  
وبتعديل بعض أحكام القانون رقم ٩٤٢ لسنة ١٩٤٤ بفرض رسم أيلولة  
على التركات .

وعلى القانون رقم ٥٦ لسنة ١٩٥٤ في شأن الضريبة على العقارات المبنية ؛  
وعلى القانون رقم ١١٣ لسنة ١٩٣٩ الخاص بضريبة الأطنان  
والقوانين المعدلة له ؛

وعلى المادة ١٢ من المرسوم بقانون رقم ٣٠٦ لسنة ١٩٥٢ بنظام  
المناطق الحرة ؛

وعلى المرسوم بقانون رقم ١٦٩ لسنة ١٩٥٢ في شأن إعفاء شركات  
الطيران الأجنبية من بعض الضرائب المعدل بالقانون رقم ٥٨٨ لسنة  
١٩٥٣ ؛

وعلى القانون رقم ٤٣٠ لسنة ١٩٥٣ باتخاذ بعض التدابير الضريبية لدمج  
الاقتصاد القومي وتثمينته ؛

وعلى ما ارتآه مجلس الدولة ؛

وبناء على ما عرضه وزير المالية والاقتصاد ؛

(هـ) يعدل المبلغ ٩٤٦٥٠ جنبها تبعا لعدد العربات المشار إليها  
في البند الأول بحيث إذا نقص هذا العدد عن ١٦ عربة بالتطبيق  
للبنود الثالث فإن هذا المبلغ ينقص نسبيا تبعا لذلك .

(و) تبلغ الشركة المصلحة عن نتيجة حسابها الختامي السنوي بعد  
إفراجه من مصلحة الضرائب في مدة لا تتجاوز آخر أبريل من كل  
سنة وذلك عن مدة سنة تبدأ من أول يناير وتنتهي في آخر  
ديسمبر .

وعلى المصلحة أن تدفع الإطاعة للشركة قبل آخر يونيو من نفس  
السنة بعد مراجعة هذا الحساب بمعرفة مراقبة إيرادات ومصرفات  
المصلحة ويقدم الحساب للمصلحة لأول مرة قبل آخر أبريل سنة ١٩٥١  
عن مدة ثمانية عشر شهرا (من أول يوليه سنة ١٩٤٩ لغاية آخر ديسمبر  
سنة ١٩٥٠) وتكون الإطاعة التي تدفعها المصلحة للشركة من هذه المدة  
هي القيمة المناسبة لهذه المدة .

(البند التاسع عشر)

يسرى مفعول هذا الإلزام لمدة أربع عشرة سنة ونصف تبدأ من يوم  
أول يوليه سنة ١٩٤٩ وتنتهي في يوم ٣١ ديسمبر سنة ١٩٦٣ ولا يترتب  
على وقف سير العربات في الحالة المبينة في البند الثالث أو في أية حالة  
أخرى أي امتداد لهذه المدة .

في حالة عدم الاتفاق مع الشركة على منحها الالتزام لمدة تالية  
لتاريخ ٣١ ديسمبر سنة ١٩٦٣ فللمصلحة الحق في تشغيل عربات نوم أخرى مع  
العربات التي تملكها الشركة إلى نهاية العقد ابتداء من أول يوليه  
سنة ١٩٦٣ .

وعند انتهاء الالتزام تستولى المصلحة على مبنى ورشة أبو فاطم التي  
أقامتها الشركة على أرض مملوكة للمصلحة وعلى أدوات الورشة المذكورة  
على أن تدفع للشركة قيمة المبنى والأدوات المذكورة حسب حالتها  
عند الاستيلاء .

كما يحق للمصلحة أيضا عند انتهاء مدة الالتزام أن تستولى على عربات  
النوم على أن تعوض الشركة عنها بتقدير قيمتها بنفس الطريقة والكيفية  
المنصوص عليهما في الفقرة "١" من المادة (٢) بند ٢١ من القانون  
رقم ١٠١ لسنة ١٩٥٠ والخاصة بحق المصلحة في استرداد الالتزام قبل  
انتهاء مدته - وعلى أن يتم الدفع بالعملة والشروط المنصوص عليهما  
في الفقرتين "ر" و "هـ" من نفس المادة .

مادة ٢ - تبقى بدون تغيير كافة نصوص عقد الالتزام التي لم تعدل  
صراحة بهذا القانون .

مادة ٣ - يعمل بهذا الاتفاق اعتبارا من أول يناير سنة ١٩٥٥



الوقائع المصرية - العدد ٨٥ مكر "غير اعتيادي" في ٣ نوفمبر سنة ١٩٥٥

## قانون رقم ٥٤٣ لسنة ١٩٥٥

بتعديل القانون رقم ٢٤١ لسنة ١٩٥٥ في شأن ضمان الحكومة دفع قيمة الكيبيالات التي تخصمها مصدررو الأقطان لدول شرق أوروبا التي بينها وبين مصر اتفاقات دفع في حدود عشرة ملايين من الجنيهات

باسم الأمة

مجلس الوزراء

بعد الاطلاع على الإعلان الدستوري الصادر في ١٠ من فبراير سنة ١٩٥٣ ؛  
وعلى القرار الصادر في ١٧ من نوفمبر سنة ١٩٥٤ بتحويل مجلس الوزراء سلطات رئيس الجمهورية ؛

وعلى القانون رقم ٢٤١ لسنة ١٩٥٥ في شأن ضمان الحكومة دفع قيمة الكيبيالات التي تخصمها مصدررو الأقطان لدول شرق أوروبا التي بينها وبين مصر اتفاقات دفع في حدود عشرة ملايين من الجنيهات ، المعدل بالقانون رقم ٣٩٢ لسنة ١٩٥٥ ؛

وعلى ما ارتأه مجلس الدولة ؛

وبناء على ما عرضه وزير المالية والاقتصاد ؛

### أصدر القانون الآتي :

مادة ١ - يستبدل بنص البند (أولاً) من المادة الأولى من القانون رقم ٢٤١ لسنة ١٩٥٥ المشار إليه النص الآتي :

" (أولاً) في أن تضمن تحصيل قيمة الكيبيالات التي تقوم البنوك بتخصمها لمصدرى الأقطان والنزل والمنسوجات القطنية لدول شرق أوروبا التي بينها وبين مصر اتفاقات دفع "

مادة ٢ - على وزير المالية والاقتصاد تنفيذ هذا القانون ، ويعمل به من تاريخ نشره بالجريدة الرسمية ما

صدر بديوان الرياسة في ١٧ ربيع الأول سنة ١٣٧٥ (٢ نوفمبر سنة ١٩٥٥)

وزير المالية والاقتصاد

عبد المنعم القيسوني

رئيس مجلس الوزراء

جمال عبد الناصر ، ح . ، مكاتم (١) .

### أصدر القانون الآتي :

مادة ١ - رخص لمجلس الوزراء في إبرام اتفاقات ثنائية أو جماعية لتتلاق ازدواج الضريبة الدولية بشرط المعاملة بالمثل .

مادة ٢ - يعمل بالاتفاقات المذكورة من تاريخ التصديق عليها .

مادة ٣ - على الوزراء كل فيما يخصه تنفيذ هذا القانون ، ولوزير المالية والاقتصاد إصدار القرارات اللازمة لتنفيذه ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية ما

صدر بديوان الرياسة في ١٧ ربيع الأول سنة ١٣٧٥ (٢ نوفمبر سنة ١٩٥٥)

رئيس مجلس الوزراء

جمال عبد الناصر ، حسين ، بكاشي (أ.ح)

نائب رئيس مجلس الوزراء

جمال سالم

وزير الصحة العمومية

نور الدين طراف

وزير العدل

أحمد حسني

وزير الأوقاف

أحمد حسن الباقوري

وزير المواصلات

فتحي رضوان

وزير الخارجية

محمود فوزي

وزير الزراعة

عبد الرزاق صدقي

وزير الشؤون البلدية والقروية

(قائد جناح) عبد اللطيف محمود البغدادي

وزير الإرشاد القومي ووزير الدولة لشؤون السودان (الانتداب)

جمال عبد الناصر ، حسين ، بكاشي (أ.ح)

وزير الأشغال العمومية

أحمد عبده الشرباصي

وزير الداخلية

زكريا محي الدين بكاشي (أ.ح)

وزير التعليم

كمال الدين حسين ، صاغ (أ.ح)

وزير الشؤون الاجتماعية والعمل

حسين الشافعي ، بكاشي (أ.ح)

وزير الدولة لشؤون رئاسة الجمهورية ولشؤون الإنتاج

(قائد جناح) حسن ابراهيم

وزير التكوين

جندي عبد الملك

وزير الحربية

عبد الحكيم عامر ، لواء (أ.ح)

وزير التجارة والصناعة ووزير المالية والاقتصاد ووزير الدولة

محمد أبو نصر عبد المنعم القيسوني (فأ.مقام) ، أنور السادات